# KOMISIJA

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

**2007 m. balandžio 27 d.**

**dėl Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos mokėjimo agentūrų 2006 finansinių metų sąskaitų, susijusių su Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus finansuojamomis išlaidomis, patvirtinimo**

*(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 1893)*

**(Tik čekų, estų, graikų, anglų, latvių, lietuvių, vengrų, lenkų, slovakų ir slovėnų kalbomis pateikti tekstai yra autentiški)**

(2007/325/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo [1], ypač į jo 7 straipsnio 3 dalį,

pasitarusi su Fondo komitetu,

kadangi:

(1) Remiantis Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos pateiktomis išlaidų, įgyvendinat kaimo plėtros priemones, ataskaitomis, prie kurių pridedama reikalaujama informacija, Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 4 straipsnio 1 dalyje nurodytos sąskaitos turi būti patvirtintos. Tikrinamas pateiktų sąskaitų išsamumas, teisingumas ir tikrumas, atsižvelgiant į sertifikavimo įstaigų pateiktas ataskaitas.

(2) Terminai, per kuriuos Čekijos Respublika, Estija, Kipras, Latvija, Lietuva, Vengrija, Malta, Lenkija, Slovėnija ir Slovakija turėjo Komisijai pateikti dokumentus, nurodytus Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 6 straipsnio 1 dalies b punkte ir 1995 m. liepos 7 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1663/95, nustatančio išsamias taisykles dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 729/70 apibrėžtos EŽŪOGF garantijų skyriaus sąskaitų patvirtinimo tvarkos taikymo [2], 4 straipsnio 1 dalyje, yra pasibaigę.

(3) Komisija patikrino pateiktą informaciją ir iki 2007 m. kovo 31 d. Čekijos Respublikai, Estijai, Kiprui, Latvijai, Lietuvai, Vengrijai, Maltai, Lenkijai, Slovėnijai ir Slovakijai pranešė apie tikrinimų rezultatus bei apie pakeitimus, kuriuos būtina padaryti.

(4) Kaimo plėtros išlaidų, nurodytų 2004 m. sausio 5 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 27/2004, nustatančio pereinamąsias išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1257/1999 taikymo taisykles dėl Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos kaimo plėtros priemonių finansavimo iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus [3] 7 straipsnio 2 dalyje, atveju pagal sprendimą dėl sąskaitų patvirtinimo atgautinos arba mokėtinos sumos išskaičiuojamos arba pridedamos prie Komisijos atliekamų vėlesnių mokėjimų.

(5) Atsižvelgiant į atliktus patikrinimus, Komisija, remdamasi metinėmis ataskaitomis ir kartu su jomis pateiktais dokumentais, gali priimti sprendimą dėl kai kurių mokėjimo agentūrų pateiktų ataskaitų išsamumo, tikslumo ir teisingumo. Su tokiomis sumomis susijusi informacija buvo nurodyta suvestinėje ataskaitoje, pateiktoje Fondo komitetui kartu su šiuo sprendimu.

(6) Atsižvelgiant į atliktus patikrinimus, kai kurių mokėjimo agentūrų pateiktą informaciją reikia patikslinti, todėl jų sąskaitos pagal šį sprendimą negali būti patvirtintos.

(7) 2004 m. sausio 5 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 27/2004 nurodytų kaimo plėtros išlaidų atveju pagal sprendimą dėl sąskaitų patvirtinimo atgautinos arba mokėtinos sumos išskaičiuojamos arba pridedamos prie Komisijos atliekamų vėlesnių mokėjimų.

[1] OL L 160, 1999 6 26, p. 103.

[2] OL L 158, 1995 7 8, p. 6. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 465/2005 (OL L 77, 2005 3 23, p. 6).

[3] OL L 5, 2004 1 9, p. 36.

(8) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 7 straipsnio 3 dalimi ir Reglamento (EB) Nr. 1663/95 7 straipsnio 1 dalimi, Sprendimas dėl sąskaitų patvirtinimo netrukdo Komisijai vėliau priimti sprendimų neskirti Bendrijos finansavimo išlaidoms, padarytoms nesilaikant Bendrijos taisyklių,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Nepažeidžiant 2 straipsnio, remiantis šiuo sprendimu iš atitinkamos valstybės narės susigrąžintinos arba jai išmokėtinos sumos dėl Čekijos Respublikoje, Estijoje, Kipre, Latvijoje, Lietuvoje, Vengrijoje, Maltoje, Lenkijoje, Slovėnijoje ir Slovakijoje įgyvendinamų kaimo plėtros priemonių, yra nurodytos I ir II prieduose.

*2 straipsnis*

2006 finansinių metų valstybių narių mokėjimo agentūrų sąskaitos, susijusios su Čekijos Respublikoje, Estijoje, Kipre, Latvijoje, Lietuvoje, Vengrijoje, Maltoje, Lenkijoje, Slovėnijoje ir Slovakijoje įgyvendinamomis kaimo plėtros priemonėmis, nurodytomis III priede, yra atskiriamos nuo šio sprendimo ir joms bus taikomas kitas sprendimas dėl sąskaitų patvirtinimo.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Čekijos Respublikai, Estijos Respublikai, Kipro Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Vengrijos Respublikai, Maltos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Slovėnijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai.

Priimta Briuselyje, 2007 m. balandžio 27 d.

*Komisijos vardu*

Mariann FISCHER BOEL

*Komisijos narė*

*I PRIEDAS*

**MOKĖJIMO AGENTŪRŲ SĄSKAITŲ PATVIRTINIMAS**

**2006 finansiniai metai. Išlaidos kaimo plėtrai naujosiose valstybėse narėse**

**Sumos, kurias nurodytos valstybės narės privalo grąžinti arba kurias reikia joms sumokėti**

| VN | | Mokėjimo agentūrų išlaidos, kai tokių agentūrų sąskaitos yra | | Iš viso a + b | Sumažinimai | Iš viso | Už finansinius metus valstybei narei grąžinta tarpinių mokėjimų suma | Iš valstybės narės susigrąžintina (–) arba jai išmokėtina (+) suma |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | patvirtintos | atskirtos | | | | | |
| | | = metinėje deklaracijoje nurodytos išlaidos | = visa valstybei narei už finansinius metus grąžinta tarpinių mokėjimų suma | | | | | |
| | | a | b | c = a + b | d | e = c + d | f | g = e – f |
| CY | EUR | 24 796 690,13 | 0,00 | 24 796 690,13 | 0,00 | 24 796 690,13 | 24 797 284,89 | – 594,76 |
| CZ | EUR | 176 491 761,34 | 0,00 | 176 491 761,34 | – 10 444,11 | 176 481 317,23 | 176 353 014,70 | 128 302,53 |
| EE | EUR | 42 423 603,39 | 0,00 | 42 423 603,39 | – 15 231,72 | 42 408 371,67 | 42 408 371,67 | 0,00 |
| HU | EUR | 296 033 597,90 | 0,00 | 296 033 597,90 | – 9 339,13 | 296 024 258,77 | 296 024 258,77 | 0,00 |
| LT | EUR | 0,00 | 140 016 475,42 | 140 016 475,42 | 0,00 | 140 016 475,42 | 140 016 475,42 | 0,00 |
| LV | EUR | 95 213 650,83 | 0,00 | 95 213 650,83 | 0,00 | 95 213 650,83 | 95 213 651,75 | – 0,92 |
| MT | EUR | 7 944 230,12 | 0,00 | 7 944 230,12 | – 4 618,97 | 7 939 611,15 | 7 939 611,15 | 0,00 |
| PL | EUR | 1 149 569 960,50 | 0,00 | 1 149 569 960,50 | – 13 069,51 | 1 149 556 890,99 | 1 149 556 398,09 | 492,90 |
| SI | EUR | 118 941 385,27 | 0,00 | 118 941 385,27 | 0,00 | 118 941 385,27 | 118 942 873,75 | – 1 488,48 |
| SK | EUR | 0,00 | 117 783 440,91 | 117 783 440,91 | 0,00 | 117 783 440,91 | 117 783 440,91 | 0,00 |

| VN | | Programų įgyvendinimui išmokėti, tačiau dar nepatvirtinti avansai (Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 32 straipsnis). |
|---|---|---|
| CZ | EUR | 86 848 000,00 |
| CY | EUR | 11 968 000,00 |
| EE | EUR | 24 080 000,00 |
| HU | EUR | 96 368 000,00 |
| LT | EUR | 78 320 000,00 |
| LV | EUR | 52 496 000,00 |
| MT | EUR | 4 304 000,00 |
| PL | EUR | 458 624 000,00 |
| SI | EUR | 45 056 000,00 |
| SK | EUR | 63 536 000,00 |

*II PRIEDAS*

**PATVIRTINTOS 2006 FINANSINIŲ METŲ IŠLAIDOS KAIMO PLĖTROS PRIEMONĖMS**

**Duomenų metinėse ataskaitose ir išlaidų deklaracijose skirtumas**

**Kipras**

| Nr. | Priemonė | 2006 m. išlaidos I priedo a skiltis | Sumažinimai I priedo d skiltis | 2006 m. patvirtinta suma I priedo a skiltis |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Parama investicijoms į gyvūninių atliekų tvarkymą | 9 443 852,29 | 0,00 | 9 443 852,29 |
| 2 | Veiklos gerinimo ir plėtros skatinimas | 1 239 312,75 | 0,00 | 1 239 312,75 |
| 3 | Gamintojų grupių kūrimosi skatinimas | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 4 | Ūkininkų profesinio mokymo skatinimas | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 5 | Techninės ir konsultacinės paslaugos ūkininkams | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 6 | Ankstyvas pasitraukimas iš veiklos | 486 308,23 | 0,00 | 486 308,23 |
| 7 | Jaunųjų ūkininkų įsikūrimo pagalba | 1 275 250,49 | 0,00 | 1 275 250,49 |
| 8 | Atitiktis ES standartams | 1 360 168,93 | 0,00 | 1 360 168,93 |
| 9 | Agrarinės aplinkosaugos priemonių įgyvendinimas | 4 130 349,24 | 0,00 | 4 130 349,24 |
| 10 | Agrarinės aplinkosaugos veiksmai gamtinei vertei išsaugoti | 556 903,68 | 0,00 | 556 903,68 |
| 11 | Apželdinimas mišku | 13 952,08 | 0,00 | 13 952,08 |
| 12 | Infrastruktūros gerinimas siekiant plėsti gyvulininkystę | 192 901,09 | 0,00 | 192 901,09 |
| 13 | Mažiau palankios ūkininkavimui vietovės | 4 881 517,45 | 0,00 | 4 881 517,45 |
| 14 | Parama kokybės schemoms | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 15 | Mažos apimties, tradicinė gamyba | 209 556,17 | 0,00 | 209 556,17 |
| 16 | Žemės ūkio ir tradicinių kraštovaizdžių apsauga | 696 713,67 | 0,00 | 696 713,67 |
| 17 | Apsauga nuo miško gaisrų ir kitų stichinių nelaimių | 200 764,44 | 0,00 | 200 764,44 |
| 18 | Ne žemės ūkio paskirties plotų apželdinimas mišku | 55 636,33 | 0,00 | 55 636,33 |
| 19 | Derliaus nuėmimo gerinimas | 53 503,29 | 0,00 | 53 503,29 |
| 20 | Techninė pagalba atliekant priemonių įgyvendinimą ir monitoringą | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 21 | Techninė pagalba kolektyvinėms iniciatyvoms vietos lygmeniu | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | IŠ VISO | 24 796 690,13 | 0,00 | 24 796 690,13 |

**Čekijos Respublika**

| Nr. | Priemonė | 2006 m. išlaidos I priedo a skiltis | Sumažinimai I priedo d skiltis | 2006 m. patvirtinta suma I priedo a skiltis |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Ankstyvas pasitraukimas iš veiklos | 545 103,99 | 0,00 | 545 103,99 |
| 2 | Mažiau palankios ūkininkavimui vietovės | 76 534 949,79 | – 10 115,18 | 76 524 834,61 |
| 3 | Agrarinė aplinkosauga | 88 959 922,46 | – 178,10 | 88 959 744,36 |
| 4 | Miškų ūkis | 2 707 601,06 | – 150,83 | 2 707 450,23 |
| 5 | Gamintojų grupės | 1 687 004,62 | 0,00 | 1 687 004,62 |
| 6 | Techninė pagalba | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 7 | SAPARD | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 700 | Investicijos į žemės ūkio valdas, Regl. (EB) Nr. 1268/1999 | 351 123,76 | 0,00 | 351 123,76 |
| 701 | Perdirbimas ir prekyba, Regl. (EB) Nr. 1268/1999 | 1 641 034,72 | 0,00 | 1 641 034,72 |
| 702 | Potvynių žala 1 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 703 | Struktūrų tobulinimas siekiant geresnės kokybės | 847 428,46 | 0,00 | 847 428,46 |
| 704 | Žemės gerinimas ir sklypų perskirstymas | 683 889,73 | 0,00 | 683 889,73 |
| 705 | Kaimų atnaujinimas ir plėtra | 634 488,40 | 0,00 | 634 488,40 |
| 706 | Potvynių žala 2 | 110 168,00 | 0,00 | 110 168,00 |
| 707 | Kaimo infrastruktūros gerinimas ir vystymas | 464 428,01 | 0,00 | 464 428,01 |
| 708 | Veiklos plėtojimas ir įvairinimas | 1 024 762,25 | 0,00 | 1 024 762,25 |
| 709 | Žemės ūkio gamybos būdai, kuriais saugoma aplinka ir kaimo vietovės | 241 255,09 | 0,00 | 241 255,09 |
| 710 | Profesinio mokymo gerinimas | 47 031,42 | 0,00 | 47 031,42 |
| 711 | SAPARD techninė pagalba | 11 569,58 | 0,00 | 11 569,58 |
| | IŠ VISO | 176 491 761,34 | – 10 444,11 | 176 481 317,23 |

**Estija**

| Nr. | Priemonė | 2006 m. išlaidos I priedo a skiltis | Sumažinimai I priedo d skiltis | 2006 m. patvirtinta suma I priedo a skiltis |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Mažiau palankios ūkininkavimui vietovės | 6 350 920,66 | – 1 226,94 | 6 349 693,72 |
| 2 | Agrarinė aplinkosauga | 18 368 083,98 | – 9 000,91 | 18 359 083,07 |
| 3 | Žemės ūkio paskirties plotų apželdinimas mišku | 1 102 043,43 | – 51,36 | 1 101 992,07 |
| 4 | Restruktūrizuojami pusiau natūriniai ūkiai | 2 273 812,97 | – 612,11 | 2 273 200,86 |
| 5 | Atitiktis standartams | 5 826 010,68 | – 2 488,11 | 5 823 522,57 |
| 6 | Papildomos tiesioginės išmokos | 7 422 630,38 | 0,00 | 7 422 630,38 |
| 7 | Techninė pagalba | 1 080 101,29 | – 1 852,29 | 1 078 249,00 |
| 8 | SAPARD | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 9 | Parama vietovėms su aplinkosaugos apribojimais | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | IŠ VISO | 42 423 603,39 | – 15 231,72 | 42 408 371,67 |

**Vengrija**

| Nr. | Priemonė | 2006 m. išlaidos I priedo a skiltis | Sumažinimai I priedo d skiltis | 2006 m. patvirtinta suma I priedo a skiltis |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Agrarinė aplinkosauga | 227 833 992,16 | 0,00 | 227 833 992,16 |
| 2 | Atitiktis standartams | 1 595 755,18 | – 0,03 | 1 595 755,15 |
| 3 | Apželdinimas mišku | 22 153 089,37 | 0,00 | 22 153 089,37 |
| 4 | Parama pusiau natūriniams ūkiams | 502 022,58 | – 135,83 | 501 886,75 |
| 5 | Gamintojų grupės | 7 202 971,57 | 0,01 | 7 202 971,58 |
| 6 | Ankstyvas pasitraukimas iš veiklos | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 7 | Mažiau palankios ūkininkavimui vietovės | 6 402 140,63 | – 799,99 | 6 401 340,64 |
| 8 | Techninė pagalba | 15 153 476,83 | 0,00 | 15 153 476,83 |
| 9 | Pagal Regl. (EB) Nr. 1268/1999 patvirtinti projektai | 14 999 999,74 | – 8 403,29 | 14 991 596,45 |
| 10 | Papildomos valstybinės tiesioginės išmokos | 190 149,84 | 0,00 | 190 149,84 |
| | IŠ VISO | 296 033 597,90 | – 9 339,13 | 296 024 258,77 |

**Latvija**

| Nr. | Priemonė | 2006 m. išlaidos I priedo a skiltis | Sumažinimai I priedo d skiltis | 2006 m. patvirtinta suma I priedo a skiltis |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Ankstyvas pasitraukimas iš veiklos | 114 610,00 | 0,00 | 114 610,00 |
| 2 | Gamintojų grupės | 778 930,76 | 0,00 | 778 930,76 |
| 3 | Parama pusiau natūriniams ūkiams | 13 140 756,56 | 0,00 | 13 140 756,56 |
| 4 | Atitiktis standartams | 16 269 647,82 | 0,00 | 16 269 647,82 |
| 5 | Agrarinė aplinkosauga | 11 920 958,74 | 0,00 | 11 920 958,74 |
| 6 | Mažiau palankios ūkininkavimui vietovės | 41 850 749,84 | 0,00 | 41 850 749,84 |
| 7 | Techninė pagalba | 991 731,69 | 0,00 | 991 731,69 |
| 8 | Iš ankstesnio programavimo laikotarpio perkelti įsipareigojimai | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 9 | Išteklių skyrimas bendroms išmokoms už plotą | 10 146 265,42 | 0,00 | 10 146 265,42 |
| | IŠ VISO | 95 213 650,83 | 0,00 | 95 213 650,83 |

**Malta**

| Nr. | Priemonė | 2006 m. išlaidos I priedo a skiltis | Sumažinimai I priedo d skiltis | 2006 m. patvirtinta suma I priedo a skiltis |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Mažiau palankios ūkininkavimui vietovės | 1 593 569,29 | 681,16 | 1 594 250,45 |
| 2 | Agrarinė aplinkosauga | 385 505,60 | – 4 335,34 | 381 170,26 |
| 3 | Atitiktis standartams | 307 772,98 | 0,00 | 307 772,98 |
| 4 | Gamintojų grupės | 0,00 | | 0,00 |
| 5 | Techninė pagalba | 0,00 | | 0,00 |
| 6 | Valstybės pagalbos dalis | 3 760 000,00 | 0,00 | 3 760 000,00 |
| 7 | *Ad hoc* priemonė | 1 897 382,26 | – 964,80 | 1 896 417,46 |
| | IŠ VISO | 7 944 230,12 | – 4 618,97 | 7 939 611,15 |

**Lenkija**

| Nr. | Priemonė | 2006 m. išlaidos I priedo a skiltis | Sumažinimai I priedo d skiltis | 2006 m. patvirtinta suma I priedo a skiltis |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Ankstyvas pasitraukimas iš veiklos | 140 747 510,60 | 0,00 | 140 747 510,60 |
| 2 | Parama pusiau natūriniams ūkiams | 105 651 252,73 | – 9 615,14 | 105 641 637,59 |
| 3 | Gamintojų grupės | 1 039 815,80 | 0,00 | 1 039 815,80 |
| 4 | Mažiau palankios ūkininkavimui vietovės | 261 975 568,73 | – 238,56 | 261 975 330,17 |
| 5 | Įsipareigojimai dėl agrarinės aplinkosaugos ir gyvūnų gerovė | 54 365 171,48 | – 421,86 | 54 364 749,62 |
| 6 | Apželdinimas mišku | 27 182 933,10 | – 457,96 | 27 182 475,14 |
| 7 | Atitiktis ES standartams | 279 345 058,83 | – 188,51 | 279 344 870,32 |
| 8 | Techninė pagalba | 474 369,94 | – 954,75 | 473 415,19 |
| 9 | Papildomos tiesioginės išmokos | 189 369 013,75 | – 1 191,12 | 189 367 822,63 |
| 10 | Pagal Regl. (EB) Nr. 1268/1999 patvirtinti projektai | 89 419 265,54 | – 1,61 | 89 419 263,93 |
| | IŠ VISO | 1 149 569 960,50 | – 13 069,51 | 1 149 556 890,99 |

**Slovėnija**

| Nr. | Priemonė | 2006 m. išlaidos I priedo a skiltis | Sumažinimai I priedo d skiltis | 2006 m. patvirtinta suma I priedo a skiltis |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Mažiau palankios ūkininkavimui vietovės | 32 537 794,40 | 0,00 | 32 537 794,40 |
| 2 | Agrarinė aplinkosauga | 36 334 012,75 | 0,00 | 36 334 012,75 |
| 3 | Ankstyvas pasitraukimas iš veiklos | 1 695 055,58 | 0,00 | 1 695 055,58 |
| 4 | Atitiktis standartams | 36 789 386,23 | 0,00 | 36 789 386,23 |
| 5 | Techninė pagalba | 257 731,75 | 0,00 | 257 731,75 |
| 6 | SAPARD programa | 1 235 224,98 | 0,00 | 1 235 224,98 |
| 7 | Papildomos tiesioginės išmokos | 10 092 179,58 | 0,00 | 10 092 179,58 |
| | IŠ VISO | 118 941 385,27 | 0,00 | 118 941 385,27 |

*III PRIEDAS*

**MOKĖJIMO AGENTŪRŲ SĄSKAITŲ PATVIRTINIMAS**

**2006 finansiniai metai. Išlaidos kaimo plėtrai**

**Mokėjimo agentūrų, kurių sąskaitos atskirtos ir kurioms bus taikomas kitas sprendimas dėl patvirtinimo, sąrašas**

| Valstybė narė | Mokėjimo agentūra |
|---|---|
| Lietuva | NMA |
| Slovakija | APA |